



---

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

Apparatus model/Product:  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:

8441-52X, 8441-53X, 8441-54X, 8441-54X

Machine Type/Models:

8441-52X, 8441-53X, 8441-54X, 8441-54X

Name and address of the manufacturer or his authorized representative:

Manufacturer Representative within the EU:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration: Listed above.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:


- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

References to the relevant harmonized standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Signed for and on behalf of:

Signed:   
\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Date: 2022-08-09

Place of issue:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

RoHS Statement: The information here is based on IBM's knowledge as of the date of this document, which may be based on its records and information from third parties. This documentation applies to finished products that IBM newly puts on the market in the European Union and other jurisdictions which require this Declaration of Conformity as of the date above. CE Mark applies only to those new products put on the market in the EU and the European Free Trade Association jurisdictions by IBM.

Limitations for Customers: The Product information provided in this Declaration of Conformity ("Documentation") is provided "AS IS", without any express or implied warranty of any kind. This information is subject to change without notice; provided, however, that IBM reserves the right, in its discretion, to issue an update or modification to this Documentation if it believes it is appropriate to do so. The contents of this Documentation do not constitute either: (1) legal advice; (2) a legal opinion; or (3) any representation, warranty, or guarantee regarding a person's ability to comply with applicable legal requirements. This Documentation in no way modifies any agreements entered into by IBM.

The following are trademarks of International Business Machines Corporation in the United States, or other countries, or both: IBM, IBM Logo.



## ЕС Декларация за съответствие

Модел на устройство/продукт:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Наименование и адрес на производителя или на неговия упълномощен представител:

Представител на производителя в рамките на ЕС:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя.

Предмет на декларацията: Изброените по-горе.

Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:


- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Позоваване на използваните хармонизирани стандарти, включително датата на стандарта, или позоваване на други технически спецификации, включително датата на спецификацията, по отношение на които се декларира съответствие:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Подписано за и от името на:

Подпис:   
\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Дата: 2022-08-09

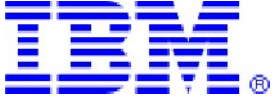
Място на издаване:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

RoHS декларация: Информацията тук е базирана на познанията на IBM, считано от датата на този документ, която може да се базира на неговите записи и информация от трети страни. Този документ се прилага за приключили продукти, отскоро пуснати от IBM на пазара в Европейския съюз и други юрисдикции, които изискват тази декларация за съответствие, считано от горепосочената дата. ЕО маркировката се прилага само за тези нови продукти, пуснати на пазара в ЕС и в юрисдикциите на Европейската асоциация за свободна търговия от IBM.

Ограничения за Клиенти: информацията за продукта, предоставена в тази декларация за съответствие (“Документация”) се предоставя “такава каквато е”, без каквато и да е експресна или косвена гаранция, от каквото и да било вид. Тази информация подлежи на промяна без предизвестие; при условие че обаче IBM си запазва правото, по свое усмотрение, да издаде актуализация или промяна на тази Документация, ако счете за уместно да направи това. Съдържанието на тази Документация не съставлява нито: (1) правна консултация; (2) правно мнение; нито (3) каквото и да било представителство или гаранция относно способността на дадено лице да спазва приложимите правни изисквания. Тази Документация по никакъв начин не променя каквито и да било сключени споразумения от IBM.

По-долу са изложени търговски марки на International Business Machines Corporation в САЩ или в други държави, или и при двата случая: IBM, IBM Logo.



## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Model přístroje/výrobek:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

Zástupce výrobce pro EU:

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Předmět prohlášení: Uvedeno výše.

Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, včetně data normy, nebo na jiné technické specifikace, včetně data specifikací, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Podepsáno za a jménem:

Podepsal:   
\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Datum: 2022-08-09

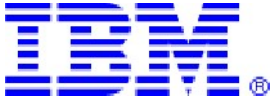
Místo vydání:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

Prohlášení o shodě se směrnicí o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních: Tyto informace jsou založeny na vědomostech, které měla IBM k dispozici k datu sepsání tohoto dokumentu, a mohou vycházet ze záznamů IBM a z informací od třetích stran. Tato dokumentace se vztahuje na dokončené výrobky, které IBM nově uvádí na trh v Evropské unii a v jiných jurisdikcích, v nichž je k výše uvedenému datu vyžadováno toto Prohlášení o shodě. Označení CE se vztahuje pouze na takové nové produkty, které IBM uvádí na trh v jurisdikcích Evropské unie a Evropského sdružení volného obchodu.

Omezení pro Zákazníky: Informace o Produktu, které jsou uvedeny v tomto Prohlášení ("Dokumentace"), jsou poskytovány "JAK JSOU", bez jakýchkoli záruk vyjádřených výslovně nebo vyplývajících z okolností. Tyto informace se mohou měnit bez předchozího upozornění; za předpokladu, že společnost IBM si vyhrazuje právo tuto dokumentaci aktualizovat nebo měnit podle vlastního uvážení o vhodnosti. Obsah této dokumentace nepředstavuje: (1) právní radu; (2) ani právní stanovisko; (3) ani žádné tvrzení, záruku nebo jistotu týkající se osobní schopnosti dodržování příslušných zákonných požadavků. Tato dokumentace žádným způsobem neupravuje jakékoli smlouvy, do kterých společnost IBM vstoupila.

IBM a logo IBM jsou ochranné známky společnosti International Business Machines Corporation ve Spojených státech a případně v dalších jiných zemích.



## EU-overensstemmelseserklæring

Apparatmodel/Produkt:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant:

Fabrikantens repræsentant i EU:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.

Erklæringens genstand: Anført ovenfor.

Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:

- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder, herunder standardens dato, eller referencer til de andre tekniske specifikationer, herunder specifikationens dato, som der erklæres overensstemmelse med:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Underskrevet for og på vegne af:

Underskrevet :   
\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Dato: 2022-08-09

Udstedelsessted:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

RoHS-erklæring: Disse oplysninger er baseret på IBM's viden på datoen for dette dokument og kan være baseret på IBM's registreringer og oplysninger fra tredjepart. Denne dokumentation gælder færdigvarer, som IBM har markedsført for nylig i EU og andre jurisdiktioner, som kræver denne Overensstemmelseserklæring pr. ovenstående dato. CE-mærkningen gælder kun de nye produkter, som er markedsført af IBM i jurisdiktioner inden for EU og Den Europæiske Frihandelssammenslutning.

Ansvarsbegrænsning over for kunder: De produktoplysninger, som er angivet i denne Overensstemmelseserklæring (kaldet Dokumentation), leveres som de er og forefindes uden nogen form for garanti, hverken udtrykkelig eller underforstået. Oplysningerne kan ændres uden varsel. Det er dog en forudsætning, at IBM forbeholder sig ret til – efter eget skøn – at udsende en opdatering til eller ændring af Dokumentationen, hvis det efter IBM's skøn er rimeligt at gøre. Indholdet i denne Dokumentation udgør ikke følgende: (1) en juridisk vejledning, (2) en juridisk vurdering eller (3) nogen form for tilkendegivelse eller garanti vedrørende en persons mulighed for at overholde gældende lovgivningsmæssige krav. Denne Dokumentation ændrer ikke på nogen måde eventuelle aftaler, som er indgået af IBM.

Følgende varemærker tilhører International Business Machines Corporation: IBM, IBM-logoet.





---

## EU-Konformitätserklärung

Gerätetyp/Produkt:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

Vertreter des Herstellers innerhalb der EU:

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Gegenstand der Erklärung: Oben aufgelistet.

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, einschließlich des Datums der Norm, oder Angabe anderer technischer Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird, einschließlich des Datums der Spezifikation:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Untersignet für und im Namen von:

Unterschrift:   
\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Datum: 2022-08-09

Ausstellungsort:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

RoHS-Erklärung: Die hierin enthaltenen Informationen basieren auf dem Kenntnisstand von IBM zum Zeitpunkt der Erstellung dieses Dokuments, ausgehend von eigenen Aufzeichnungen und Informationen Dritter. Diese Dokumentation gilt für endgültige Produkte, die IBM in der Europäischen Union und in anderen Gerichtsbarkeiten, in denen diese Konformitätserklärung ab dem vorstehend genannten Datum erforderlich ist, neu auf den Markt bringt. Die CE-Kennzeichnung gilt nur für die neuen Produkte, die von IBM in der EU und der EFTA (European Free Trade Association) vermarktet werden.

Einschränkungen für Kunden: Die in dieser Konformitätserklärung enthaltenen Produktinformationen

(„Dokumentation“) werden auf der Grundlage des gegenwärtigen Kenntnisstands („as is“) ohne Übernahme jeglicher Gewähr, weder ausdrücklich noch stillschweigend, bereitgestellt. Diese Informationen können jederzeit ohne Ankündigung geändert werden. IBM behält sich das Recht vor, diese Dokumentation nach eigenem Ermessen zu aktualisieren oder zu ändern, falls sie dies für erforderlich hält. Der Inhalt dieser Dokumentation stellt weder (1) eine Rechtsberatung, (2) ein Rechtsgutachten noch (3) eine Darstellung, Gewährleistung oder Garantie in Verbindung mit der Fähigkeit einer Person dar, die geltenden gesetzlichen Bestimmungen einzuhalten. Durch diese Dokumentation werden mit IBM geschlossene Vereinbarungen nicht geändert.

IBM, das IBM Logo und [ibm.com](http://ibm.com) sind eingetragene Marken der International Business Machines Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.



## Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Μοντέλο συσκευής / προϊόν:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του:

Αντιπρόσωπος κατασκευαστής στην ΕΕ:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Στόχος της δήλωσης: Που αναφέρονται παραπάνω.

Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας του προτύπου, ή μνεία των λοιπών τεχνικών προδιαγραφών, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας της προδιαγραφής, σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:

Υπογραφή:   
\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Ημερομηνία: 2022-08-09

Τόπος έκδοσης:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

Δήλωση RoHS: Οι παρούσες πληροφορίες βασίζονται στις πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η IBM κατά την ημερομηνία σύνταξης του παρόντος εγγράφου, οι οποίες ενδέχεται να βασίζονται σε αρχεία και πληροφορίες τρίτων. Η παρούσα τεκμηρίωση αφορά νέα τελικά προϊόντα τα οποία η IBM διαθέτει στην αγορά στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες δικαιοδοσίες στις οποίες είναι υποχρεωτική η Δήλωση Συμμόρφωσης μετά την παραπάνω ημερομηνία. Το Σήμα CE αφορά μόνο σε εκείνα τα νέα προϊόντα που διατίθενται από την IBM στην αγορά στις δικαιοδοσίες της ΕΕ και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών.

Περιορισμοί για πελάτες: Οι πληροφορίες προϊόντος που παρέχονται στην παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης (“Τεκμηρίωση”) παρέχονται “ΩΣ ΕΧΟΥΝ”, χωρίς κανενός είδους ρητή ή σιωπηρή εγγύηση. Οι παρούσες πληροφορίες υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς ειδοποίηση, με την προϋπόθεση ότι η IBM διατηρεί το δικαίωμα, κατά τη διακριτική της ευχέρεια, να εκδώσει μια ενημέρωση ή τροποποίηση της παρούσας Τεκμηρίωσης αν το θεωρήσει απαραίτητο. Τα περιεχόμενα της παρούσας Τεκμηρίωσης δεν αποτελούν: (1) νομική συμβουλή, (2) νομική άποψη ή (3) δήλωση ή εγγύηση για την ικανότητα συμμόρφωσης ενός προσώπου με τις ισχύουσες νομικές απαιτήσεις. Η παρούσα τεκμηρίωση δεν τροποποιεί με οποιονδήποτε τρόπο τις συμφωνίες που έχετε συνάψει με την IBM.

Οι ακόλουθοι όροι είναι εμπορικά σήματα της International Business Machines Corporation στις Ηνωμένες Πολιτείες, ή και σε άλλες χώρες: IBM, λογότυπο IBM.



## Declaración UE de conformidad

Modelo de aparato/Producto:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:

Fabricante representante de IBM en la UE:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Objeto de la declaración: Listados arriba.

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Firmado en nombre de:

Firmado:   
\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Fecha: 2022-08-09

Lugar de emisión:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

Declaración de RoHS: La información aquí presentada se basa en el conocimiento de IBM hasta la fecha indicada en este documento, la cual puede estar basada en sus propios registros e información de terceros. Este documento se aplica a productos finales que IBM ha comercializado recientemente en la Unión Europea y otras jurisdicciones, que exigen la presente Declaración de Conformidad a partir de la fecha arriba indicada. La Marca CE se aplica únicamente a aquellos productos nuevos comercializados por IBM en la UE y en las jurisdicciones de la Asociación Europea de Libre Comercio.

Limitaciones para los clientes: La información sobre el producto proporcionada en la presente Declaración de Conformidad (“Documentación”) se proporciona “TAL CUAL”, sin garantía explícita o implícita de ningún tipo. Esta información está sujeta a cambios sin previo aviso; IBM se reserva el derecho de, a su entera discreción, emitir una actualización o modificación de la presente Documentación, si lo encuentra necesario. El contenido de esta Documentación no constituye: (1) asesoramiento legal; (2) opinión legal; ni (3) ninguna representación o garantía referente a la capacidad de una persona de cumplir con los requisitos legales en vigor. La presente documentación no modifica en modo alguno los acuerdos presentados por IBM.

Las siguientes marcas son marcas registradas de International Business Machines Corporation en Estados Unidos y/o en otros países: IBM y el logotipo de IBM.



## ELi vastavusdeklaratsioon

Aparatuurimudel/toode:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

Tootja esindaja Euroopa Liidus on:

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Deklareeritav toode: Eespool loetletud.

Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:

- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Viited kasutatud harmoneeritud standarditele (sh standardite kinnitamise kuupäev) või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele (sh tehniliste spetsifikatsioonide kinnitamise kuupäev), millele vastavust deklareeritakse:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel):

Allkirjastanud:



Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Kuupäev: 2022-08-09

Väljaandmise koht:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

RoHS-i avaldus: Siin esitatud teave põhineb IBM-ile selle dokumendi väljaandmise ajal teada olevatel andmetel, mille aluseks võivad olla ettevõtte enda andmed või kolmandatelt osapooltelt pärinev teave. See dokumentatsioon kehtib nende valmistoodete kohta, mille IBM laseb uuea turule Euroopa Liidus või mõnes muus jurisdiktsioonis, kus dokumendi kuupäeva seisuga nõutakse selle vastavusdeklaratsiooni esitamist. CE-märgis kehtib vaid nende uute toodete kohta, mille IBM toob turule Euroopa Liidus ja Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni jurisdiktsioonides.

Klientidega seotud piirangud: selles vastavusdeklaratsioonis (edaspidi: dokumentatsioon) olev teave on esitatud "OLEMASOLEVAL KUJUL", ilma mis tahes otseste ja kaudsete garantiideta. Seda teavet võidakse ette teatamata muuta ning IBM jätab endale õiguse seda dokumentatsiooni vastavalt vajadusele ja oma äranägemisele värskendada ja muuta. Selle dokumendi sisu ei kujuta endast järgmist: 1) õiguslikku nõuannet, 2) õiguslikku seisukohta või 3) mis tahes kinnitust, tagatist või garantiid seoses vastavusega kohaldatavate õigusaktide nõuetele. See dokument ei muuda mis tahes viisil ühtegi IBM-i sõlmitud lepingut.

Järgmised kaubamärgid on ettevõtte International Business Machines Corporation kaubamärgid Ameerika Ühendriikides või muudes riikides või kõigis: IBM, IBM-i logo.





## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Laitemalli/Tuote:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Valmistajan tai hänen valtuutetun edustajansa nimi ja osoite:

Valmistajan edustaja EU:n alueella:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Vakuutuksen kohde: Yllä.

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:

- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, sekä kyseisten standardien hyväksymispäivä tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu, sekä kyseisten eritelmien hyväksymispäivä:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

... puolesta allekirjoittanut:

Allekirjoitus:

  
\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Päivämäärä: 2022-08-09

Myöntämispaikka:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

RoHS-todistus: Nämä tiedot perustuvat IBM:n tietoihin asiakirjan päivämäärän osoittamana ajankohtana. Tietojen perustana voi olla IBM:n omia tietueita ja ulkopuolisten valmistajien tietoja. Tämä dokumentaatio koskee valmiita tuotteita, jotka IBM on juuri tuonut markkinoille Euroopan unionissa ja muilla lainkäyttöalueilla, joilla tätä vaatimustenmukaisuusvakuutusta edellytetään yllä mainitusta päivämäärästä alkaen. CE-merkintä koskee vain uusia tuotteita, joita IBM markkinoi Euroopan unionissa ja Euroopan vapaakauppajärjestö EFTA:n toimialueella.

Asiakkaita koskevat rajoitukset: Tämän Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (Dokumentaatio) tiedot annetaan sellaisenaan ilman mitään nimenomaisesti tai konkludenttisesti myönnettyä takuuta. Nämä tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. IBM pidättää oikeuden toimittaa päivityksiä tai muutoksia tähän Dokumentaatioon oman harkintansa mukaan. Tämän Dokumentaation sisältö ei ole (1) oikeusneuvo, (2) juridinen lausunto tai (3) lausuma, takuu tai vakuutus kenenkään yksittäisen henkilön kyvystä noudattaa voimassa olevan lainsäädännön vaatimuksia. Tämä Dokumentaatio ei muuta mitään IBM:n kanssa tehtyjä sopimuksia.

IBM ja IBM-logo ovat International Business Machines Corporationin tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.



## Déclaration UE de conformité

Modèle d'appareil/produit:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

Représentant du fabricant dans l'UE:

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Objet de la déclaration: Énumérés ci-dessus.

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres spécifications techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Signé par et au nom de:

Signée: 

\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

le: 2022-08-09

Lieu de délivrance :

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

Déclaration sur la restriction de substances dangereuses : Les informations fournies ici se basent sur les connaissances acquises jusqu'à ce jour par IBM dans ses dossiers et par le biais de tiers. Ce document s'applique aux produits finis récemment mis sur le marché par IBM dans l'Union Européenne ou dans d'autres juridictions exigeant cette Déclaration de Conformité à partir de la date susvisée. Le label CE s'applique uniquement aux nouveaux produits commercialisés par IBM dans l'Union Européenne et dans les juridictions de l'Association européenne de libre-échange (AELE).

Restrictions pour les clients : Les informations produit fournies dans cette Déclaration de Conformité ("Document") sont fournies "EN L'ÉTAT" par IBM, sans garantie d'aucune sorte (explicites ou implicites). Ces informations pourront être modifiées sans préavis. IBM se réserve le droit de mettre à jour ou de modifier ce Document si cela est jugé nécessaire. Le contenu de ce Document ne constitue pas non plus (1) un conseil juridique, (2) un avis juridique ou (3) une représentation ou une garantie des capacités d'un tiers à se conformer aux réglementations applicables. Ce Document ne modifie en aucune sorte les accords conclus par IBM.

IBM et le Logo IBM sont des marques d'International Business Machines Corporation aux États-Unis et/ou dans certains autres pays.



## EU izjava o sukladnosti

Model uređaja/proizvoda:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Ime i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog zastupnika:

Predstavnik proizvođača unutar EU:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Za izdavanje EU izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.

Predmet izjave: Gore navedene.

Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:


- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Upućivanja na relevantne primijenjene usklađene norme, uključujući datum norme, ili upućivanja na druge tehničke specifikacije, uključujući datum specifikacije, u vezi s kojima se izjavljuje sukladnost:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Potpisano za i u ime:

Potpis:   
\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Datum: 2022-08-09

Mjesto izdavanja:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

RoHS izjava: Ovdje navedene informacije se baziraju na IBM-ovom znanju o datumu ovog dokumenta, koje može biti bazirano na njegovim zapisima i na informacijama trećih strana. Ova dokumentacija se odnosi na gotove proizvode koje IBM kao nove stavlja na tržište u Europskoj Uniji i drugim pravnim nadležnostima gdje se zahtijeva ova Izjava o usklađenosti od gornjeg datuma. CE oznaka se odnosi samo na one nove proizvode koje IBM stavlja na tržište u EU i u European Free Trade Association pravnim nadležnostima.

Ograničenja za kupce: Informacije o proizvodu navedene u ovoj Izjavi o usklađenosti ("Dokumentacija") se daju "KAKO JE", bez bilo kakvih izravnih ili posrednih jamstava. Ove informacije su podložne promjenama bez prethodne obavijesti; uz uvjet da IBM može, po vlastitom nahođenju, izdati promjene ove Dokumentacije na način na koji on smatra da je prikladan. Sadržaj ove Dokumentacije ne predstavlja: (1) pravni savjet; (2) pravno mišljenje; ili (3) bilo kakvu izjavu ili jamstvo koje se odnosi na sposobnost neke osobe za usklađivanje s primjenjivim zakonskim zahtjevima. Ova Dokumentacija niti na koji način ne mijenja nikakve ugovore koje vi imate s IBM-om.

Sljedeće su zaštitni znaci u vlasništvu International Business Machines Corporation u Sjedinjenim Državama ili drugim zemljama ili oboje: IBM, IBM Logo.



## EU-megfelelőségi nyilatkozat

Készülékmodell/Termék:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe:

A Gyártó Képviselője az Európai Unióban:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

A nyilatkozat tárgya: A fent felsorolt.

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:


- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy azokra az egyéb műszaki leírásokra való hivatkozások, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tettek, az adott szabvány/specifikáció kiadási dátumának megadása mellett:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

A nyilatkozatot a nevében és megbízásából írták alá:

Aláírva:   
\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Dátum: 2022-08-09

Kiadás helye:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

**Károsanyag-korlátozási nyilatkozat:** Az itt található információk a dokumentum dátumának idején az IBM birtokában lévő ismeretekre alapulnak, amelyek külső cégtől származó adatokra és nyilvántartásokra épülhetnek. A dokumentum olyan végleges termékekre vonatkozik, amelyeket az IBM frissen bocsát piacra az Európai Unióban és más olyan országokban, amelyek a fenti időpontban megkövetelik ezt a Megfelelőségi nyilatkozatot. A CE jelölés csak azokra az új termékekre vonatkozik, amelyek az Európai Unióban és az Európai Szabadkereskedelmi Társulás országaiban bocsát piacra az IBM.

**Korlátozások az ügyfelek számára:** A jelen Megfelelőségi nyilatkozatban („Dokumentáció”) szereplő adatok „JELEN ÁLLAPOTBAN” érhetőek el, bármiféle kifejezett vagy bennfoglalt jóállás nélkül. Ez az információ előzetes értesítés nélkül változhat, feltéve azonban, hogy az IBM fenntartja a jogot, hogy saját belátása szerint frissítse vagy módosítsa ezt a Dokumentációt, amennyiben úgy látja jónak. A Dokumentáció tartalma nem képezi az alábbiak egyikét sem: (1) jogi tanács; (2) jogi vélemény; vagy (3) bármiféle állítás, jóállás vagy garancia arra vonatkozóan, hogy valaki képes megfelelni a vonatkozó jogszabályi előírásoknak. Ez a Dokumentáció semmilyen mértékben nem módosítja az IBM által megkötött szerződéseket.

A következők az International Business Machines Corporation védjegyei az Egyesült államokban és/vagy más országokban: IBM, IBM embléma.





## Dichiarazione di conformità UE

Modello di apparecchio/Prodotto:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato:

Rappresentante del produttore nella UE:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Oggetto della dichiarazione: Elencati sopra.

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:


- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data delle norme, o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità, compresa la data delle specifiche:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Firmato a nome e per conto di:

Firmato:   
\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Data: 2022-08-09

Luogo di rilascio:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

Direttiva RoHS: Le informazioni contenute sono basate sui dati in possesso di IBM al momento della pubblicazione del presente documento, sulla base dei record e delle informazioni di terze parti. La presente documentazione si applica ai prodotti finiti che IBM immette sul mercato all'interno dell'Unione Europea e in altre giurisdizioni che richiedono la presente Dichiarazione di conformità in data di cui sopra. Il marchio CE si applica solo ai nuovi prodotti commercializzati da IBM nell'Unione Europea e negli Stati membri dell'EFTA (European Free Trade Association).

Limitazioni per i clienti: le informazioni dei prodotti fornite nella presente Dichiarazione di conformità ("Documentazione") sono fornite "NELLO STATO IN CUI SONO", senza garanzia esplicita o implicita di qualsivoglia genere. Le presenti informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso; tuttavia, se dovesse ritenerlo appropriato, IBM si riserva il diritto, a sua discrezione, di aggiornare o modificare la presente Documentazione. Il contenuto della presente Documentazione non costituisce: (1) consulenza legale; (2) opinione legale; o (3) qualsivoglia rappresentazione, garanzia o assicurazione in merito alla capacità dei singoli individui di rispettare i requisiti legali applicabili. La presente Documentazione non modifica in alcun modo gli accordi registrati da IBM.

I seguenti sono marchi di International Business Machines Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi: IBM, Logo IBM.



## ES atitikties deklaracija

Aparato modelis/Gaminys:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

Gamintojo atstovas ES:

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.

Deklaracijos objektas: pirmiau išvardytų.

Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:

- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Susijusių taikytų darnųjų standartų nuorodos (įskaitant standarto datą) arba kitų techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos (įskaitant specifikacijos datą)::

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Už ką ir kieno vardu pasirašyta:

Pasirašyta:



Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Data: 2022-08-09

Išleidimo vieta:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

RoHS pareiškimas: Čia pateikta informacija yra pagrįsta IBM žiniomis, turimomis šio dokumento išleidimo dieną. Šios žinios gali būti pagrįstos IBM įrašais ir trečiųjų šalių informacija. Ši dokumentacija taikoma baigtiems produktams, kuriuos IBM įtraukia į Europos Sąjungos rinką kaip naujus, ir kitoms jurisdikcijoms, kurioms reikia šios atitikties deklaracijos nurodyta data. IBM CE ženklas taikomas tik tiems naujiems į ES rinką įtrauktiems produktams ir Europos Laisvosios prekybos asociacijos jurisdikcijoms.

Apribojimai klientams: šioje atitikties deklaracijoje („dokumentacijoje“) pateikta produkto informacija yra „TOKIA, KOKIA YRA“, ir nesuteikia jokių išreikštų ar numanomų garantijų. Ši informacija gali būti pakeista be išankstinio įspėjimo, tačiau IBM pasilieka teisę savo nuožiūra išleisti šio dokumento atnaujinimą arba modifikaciją, jei manys, kad tai yra reikalinga. Į šios dokumentacijos turinį nėra įtrauktas nė vienas iš šių elementų: (1) teisinė konsultacija; (2) teisinė nuomonė; (3) bet kokia pateiktis, garantija, susijusi su asmens gebėjimu laikytis taikomų teisinių reikalavimų. Ši dokumentacija nepakeičia jokių su IBM sudarytų sutarčių.

Toliau nurodyti „International Business Machines Corporation“ Jungtinėse Amerikos Valstijose ir (arba) kitose šalyse prekių ženklai: IBM, IBM logotipas.



## ES atbilstības deklarācija

Aparāta modelis/Produkts:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Ražotāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja vārds, uzvārds jeb nosaukums un adrese:

Ražotāja pārstāvis ES:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.

Deklarācijas priekšmets: uzskaitīti iepriekš.

Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam:

- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Atsauces uz attiecīgajiem izmantotajiem standartiem, norādot standarta datumu, vai atsauces uz citām tehniskām specifikācijām, norādot specifikācijas datumu, ar kuru saistīta atbilstības deklarēšana:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Parakstīts šādas personas vārdā:

Paraksts: 

Datums: 2022-08-09

Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Izsniegšanas vieta:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

RoHS paziņojums: Šeit sniegtā informācija balstās uz IBM rīcībā esošajiem datiem, kādi tie ir uz šī dokumenta publicēšanas datumu, un tās pamatā var būt trešo personu sniegti dati un informācija. Šī dokumentācija attiecas uz gatavajiem produktiem, kurus IBM piedāvā Eiropas Savienības tirgū un citās valstīs un teritorijās, uz kurām attiecas šī atbilstības deklarācija, sākot ar iepriekš minēto datumu. CE marķējums attiecas tikai uz tiem jaunajiem produktiem, kurus IBM piedāvā Eiropas Savienības tirgū un Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas valstīs un teritorijās.

Klientiem paredzēti ierobežojumi: šajā atbilstības deklarācijā (“dokumentācija”) sniegtā informācija par produktu ir “tāda, kāda tā ir”, bez jebkādam tiešām vai netiešām garantijām. Šī informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja paziņojuma; tomēr IBM patur tiesības pēc saviem ieskatiem izdot šīs dokumentācijas papildinājumus vai grozījumus, ja to uzskata par nepieciešamu. Šīs dokumentācijas saturā neietilpst nekas no tālāk minētā:

(1) juridiski ieteikumi; (2) juridiski atzīnumi; (3) nekādi apgalvojumi, garantijas vai apliecinājumi attiecībā uz kādas personas spējām nodrošināt atbilstību piemērojamām tiesiskajām prasībām. Šī dokumentācija nekādā veidā nemaina līgumus, kas noslēgti ar IBM.

Tālāk minētās preču zīmes ir International Business Machines Corporation preču zīmes Amerikas Savienotajās Valstīs, citās valstīs vai iepriekš minētajās kopā: IBM, IBM logotips.



## Dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE

Mudell tal-apparat/Prodott:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

L-isem u l-indirizz tal-manifattur jew tar-rappreżentant awtorizzat tiegħu:

Rappreżentant tal-manifattur fl-UE:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Din id-dikjarazzjoni tal-konformità qiegħda tinhareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

L-għan tad-dikjarazzjoni: Elenkati hawn fuq.

L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-legislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni:


- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, inkluża d-data tal-istandard, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħra, inkluża d-data tal-ispeċifikazzjoni, li b'relazzjoni għalihom tkun qed tiġi ddikjarata l-konformità:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Iffirmat għal u fisem:

Iffirmat:   
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Data: 2022-08-09

Post ta' hruġ:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

Stqarrija RoHS: L-informazzjoni ta' hawnhekk hija bbażata fuq tagħrif li għandha IBM sad-data ta' dan iddokument, li jista' jkun bbażat fuq ir-rekords tagħha u l-informazzjoni minn terzi. Din id-dokumentazzjoni tapplika għall-prodotti lesti li l-IBM tpoġġi għall-ewwel darba fis-suq fl-Unjoni Ewropea u għurisdizzjonijiet oħrajn li jehtiegu din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità fid-data ta' hawn fuq. Il-Marka KE tapplika biss għal dawk il-prodotti godda mpogġijin fis-suq tal- UE u tal- Assocjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles minn IBM.

Limitazzjonijiet għall-Klijenti: L-informazzjoni dwar il-Prodott pprovduta f'din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità ("Dokumentazzjoni") hija pprovduta "KIF INHI", mingħajr ebda garanzija espressa jew implicita ta' kwalunkwe natura. Din l-informazzjoni hija suġġetta li tinbidel mingħajr avviż; madankollu, IBM tirriżerva d-dritt, fiddiskrezzjoni tagħha, li tohrog aġġornament jew modifika għal din id-Dokumentazzjoni jekk temmen li huwa xieraq li dan isir. Il-kontenut ta' din id-Dokumentazzjoni ma jikkostitwixxi la (1) parir legali; (2) opinjoni legali; u lanqas (3) kwalunkwe rappreżentazzjoni jew garanzija dwar il-kapaċità ta' persuna li tikkonforma mar-rekwiziti legali applikabbli. Din id-Dokumentazzjoni bl-ebda mod ma timmodifika xi ftehim li tkun għamlet IBM.

Dawn li ġejjin huma trademarks ta' International Business Machines Corporation fl-Istati Uniti, jew pajjiżi oħrajn, jew it-tnejn: IBM, IBM Logo.





## EU-conformiteitsverklaring

Apparaatmodel/Product:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde:

Vertegenwoordiger van fabrikant in de EU:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Voorwerp van de verklaring: Hierboven genoemd.

Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen, met inbegrip van de datum van de norm, of van de andere technische specificaties, met inbegrip van de datum van de specificatie, waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Ondertekend voor en namens:

Getekend:   
\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Datum: 2022-08-09

Plaats van uitgifte:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

RoHS-verklaring: De informatie die hier wordt gegeven is gebaseerd op IBM's kennis op de datum van dit document, en kan zijn gebaseerd op haar records en informatie afkomstig van derden. Deze documentatie is van toepassing op voltooide producten die IBM nieuw op de markt brengt in de Europese Unie en andere rechtsgebieden waar deze verklaring van Conformiteit vereist is vanaf de bovengenoemde datum. Het CE-merk is alleen van toepassing op de nieuwe producten die door IBM op de markt worden gebracht in de EU en de gebieden van de Europese Vrijhandelsassociatie.

Beperkingen voor Klanten: De Productinformatie die wordt verstrekt in deze Verklaring van Conformiteit ("Documentatie") wordt verstrekt "AS IS", zonder enige uitdrukkelijke of stilzwijgende garantie. Deze informatie is onderhevig aan wijzigingen zonder kennisgeving; echter IBM behoudt zich het recht voor om naar eigen goedgevoelen, een update of wijziging aan te brengen in deze documentatie indien zij dit wenselijk vindt om dit te doen. De inhoud van deze Documentatie vormt geen: (1) juridisch advies; (2) een juridische mening; of (3) enige verklaring, garantie of borg met betrekking tot het al dan niet door een persoon kunnen voldoen aan toepasselijke wettelijke vereisten. Deze Documentatie wijzigt op geen enkele wijze eventuele overeenkomsten die door IBM zijn aangegaan.

De volgende benamingen zijn merken van International Business Machines Corporation: IBM, IBM Logo.



## Deklaracja zgodności UE

Model aparatury/produkt:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

Przedstawiciela producenta w UE:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji: Wymienione powyżej.

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Podpisano w imieniu:

Podpisano:   
\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Data: 2022-08-09

Miejsce wydania:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

Oświadczenie w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych (RoHS): Informacje podane w niniejszym dokumencie są zgodne z wiedzą IBM na dzień wydania niniejszego dokumentu. Wiedza ta może opierać się na danych i informacjach uzyskanych od osób trzecich. Niniejszy dokument ma zastosowanie do gotowych produktów, które IBM wprowadza na rynek w Unii Europejskiej lub w innych krajach, gdzie jest wymagana Deklaracja Zgodności. Znak CE dotyczy wyłącznie nowych produktów wprowadzonych przez IBM na rynek UE oraz krajów EFTA.

Ograniczenia dla Klientów: Informacje o produktach podane w niniejszej Deklaracji Zgodności („Dokumentacja”) są udostępniane w stanie, w jakim się znajdują („AS IS”), bez jakichkolwiek gwarancji (w tym rękojmi), wyraźnych czy domniemanych. Niniejsze informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Jednakże IBM zastrzega sobie prawo do aktualizacji lub modyfikacji niniejszej Dokumentacji wedle swojego uznania. Treść niniejszej Dokumentacji nie stanowi: (1) porady prawnej; (2) opinii prawnej; (3) zapewnienia ani gwarancji dotyczących spełniania przez jakąkolwiek osobę stosownych wymagań prawnych. Niniejsza Dokumentacja w żaden sposób nie zmienia umów zawartych przez IBM.

Poniżej wymieniono znaki towarowe przedsiębiorstwa International Business Machines Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach: IBM, logo IBM.



## Declaração UE de conformidade

Modelo do aparelho/produto:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

Representante de fabrico na UE:

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Objeto da declaração: Listado acima.

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:


- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Assinado por e em nome de:

Assinado:   
\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Data: 2022-08-09

Local de emissão:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

Declaração RoHS: A informação aqui indicada é baseada nos conhecimentos da IBM à data do presente documento, que pode ser baseada em registos próprios e informações de terceiros. Esta documentação é aplicável a produtos acabados comercializados novos pela IBM na União Europeia e noutras jurisdições que em a presente Declaração de Conformidade é requerida, a partir da data acima. A marca CE é aplicável apenas aos produtos comercializados na UE e nas jurisdições da EFTA pela IBM.

Limitações para os Clientes: A informação de Produto indicada na presente Declaração de Conformidade (“Documentação”) é fornecida “COMO ESTÁ”, sem qualquer garantia, expressa ou implícita, de qualquer tipo. A presente informação está sujeita a alteração sem aviso prévio; desde que, contudo, a IBM se reserve o direito de, a seu critério exclusivo, emitir uma actualização ou modificação à presente Documentação, caso tal seja considerado necessário. Os conteúdos da presente Documentação não constituem qualquer: (1) aconselhamento jurídico; (2) parecer jurídico; ou (3) qualquer declaração, garantia, ou garantias relativamente ao cumprimento, por terceiros, dos requisitos legais aplicáveis. A presente Documentação não modifica, de qualquer modo, quaisquer acordos celebrados pela IBM.

As marcas seguintes são marcas comerciais da International Business Machines Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países: IBM, o logótipo IBM.



## Declarația UE de conformitate

Modelul de aparat/Produsul:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:

Reprezentantul producătorului în cadrul UE::

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Obiectul declarației: Listat mai sus.

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013	EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)
EN 62368-1:2014	EN 55035: 2017 + A11:2020
EN 62368-1:2018	EN 61000-3-2:2014
EN 62479:2010	EN 61000-3-3:2013
EN 50581:2012	

Semnat pentru și în numele:

Semnat: 

Data: 2022-08-09

Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Locul emiterii:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

Declarația privind restricționarea substanțelor periculoase: Informațiile incluse aici sunt bazate pe datele de care dispune IBM la data apariției acestui document, date care pot proveni din propriile înregistrări sau de la terțe părți. Această documentație se referă la produsele finite pe care le lansează IBM pe piața din Uniunea Europeană și alte jurisdicții care impun o astfel de Declarație de Conformitate. Marca CE se aplică numai pe produsele comercializate de IBM în UE sau în jurisdicțiile EFTA (European Free Trade Association).

Limitări pentru Clienți: Informațiile despre produs din această Declarație de Conformitate ("Documentația") sunt furnizate "CA ATARE", fără niciun fel de garanție, expresă sau implicită. Aceste informații pot fi modificate fără notificare, însă cu condiția că IBM își rezervă dreptul de a stabili, după cum crede de cuviință, dacă este necesară actualizarea sau modificarea Documentației. Conținutul acestei Documentații nu reprezintă: (1) consiliere juridică; (2) un aviz juridic sau (3) o declarație sau garanție privind abilitatea unei persoane de a satisface cerințele legale aplicabile. Această Documentație nu modifică în niciun fel niciunul din acordurile încheiate de IBM.

Următoarele sunt mărci comerciale deținute de International Business Machines Corporation în Statele Unite, în alte țări sau ambele: IBM, logo-ul IBM.





## EÚ vyhlásenie o zhode

Typ prístroja/výrobku:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Meno a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu:

Zástupca výrobcu v Európskej únii:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Predmet vyhlásenia: Uvedené vyššie.

Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:

- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Odkazy na príslušné použité harmonizované normy vrátane dátumu normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie vrátane dátumu špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Podpísané za a v mene:

Odpísaný:



\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Dátum:: 2022-08-09

Miesto vydania:

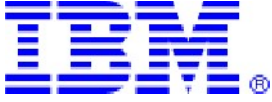
International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

Vyhlásenie RoHS (Obmedzenie používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach): Tu uvedené informácie vychádzajú z poznatkov spoločnosti IBM v deň vydania tohto dokumentu, ktoré môžu byť založené na záznamoch a informáciách získaných od tretích strán. Táto dokumentácia sa vzťahuje na dokončené produkty, ktoré spoločnosť IBM uvedie na trh v Európskej únii a v iných jurisdikciách, v ktorých sa vyžaduje toto Vyhlásenie o zhode počnúc uvedeným dátumom. Značka CE sa vzťahuje iba na tie nové produkty, ktoré budú uvedené na trh v jurisdikcii Európskej únie alebo v jurisdikcii Európskeho združenia voľného obchodu spoločnosťou IBM.

Obmedzenie zodpovednosti voči zákazníkom: Informácie o produktoch uvedené v tomto Vyhlásení o zhode

(„Dokumentácia“) sa poskytujú „TAK AKO SÚ“ bez akejkoľvek výslovnej alebo mlčky predpokladanej záruky akéhokoľvek druhu. Tieto informácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia, avšak pod podmienkou, že si spoločnosť IBM vyhradzuje právo aktualizovať alebo upraviť túto Dokumentáciu podľa vlastného uváženia, kedykoľvek to uzná za vhodné. Obsah tejto Dokumentácie nepredstavuje: (1) právnu radu; (2) právny názor; ani (3) príslub, záruku alebo ubezpečenie týkajúce sa schopnosti konkrétnej osoby splniť súvisiace legislatívne požiadavky. Táto Dokumentácia žiadnym spôsobom neupravuje žiadne zmluvné záväzky spoločnosti IBM.

Nasledujúce prvky sú ochrannými známkami spoločnosti International Business Machines Corporation v Spojených štátoch alebo iných krajinách: IBM, logo spoločnosti IBM.



## Izjava EU o skladnosti

Model aparata/proizvod:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika:

Proizvajalčev zastopnik znotraj EU:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

Predmet izjave: zgoraj navedene.

Predmet navedene izjave je v skladu z ustrežno zakonodajo Unije o harmonizaciji:


- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde, vključno z datumom standarda, ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije, vključno z datumom specifikacije, v zvezi s katerimi je skladnost deklarirana:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Podpisano za in v imenu:

Podpisal:   
\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Datum: 2022-08-09

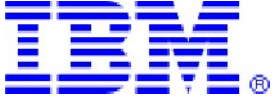
Kraj izdaje:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

Izjava RoHS: Informacije v tem dokumentu temeljijo na IBM-ovem vedenju na dan izdaje tega dokumenta, ki lahko temelji na zapisih podjetja IBM in informacijah drugih oseb. Ta dokumentacija velja za končane izdelke, ki jih IBM na novo da na tržišče v Evropski uniji in drugih ustreznih državah, ki zahtevajo to Izjavo o skladnosti z zgoraj navedenim datumom. Oznaka CE velja le za nove IBM-ove izdelke na tržišču EU in ustreznih državah Evropskega združenja proste trgovine.

Omejitve za stranke: informacije o izdelku v tej Izjavi o skladnosti ("dokumentacija") so podane po načelu "VIDENO - KUPLJENO", brez kakršne koli izrecne ali implicitne garancije. Te informacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila, toda pod pogojem, da si IBM pridržuje pravico, da po svoji presoji izda posodobitve ali spremembe te dokumentacije, če meni, da je to primerno. Vsebina te dokumentacije ne predstavlja: (1) pravnega nasveta; (2) pravnega mnenja ali (3) kakršne koli predstavitve, jamstva ali garancije glede zmožnosti določene osebe, da je v skladu z veljavnimi zakonskimi zahtevami. Ta dokumentacija na noben način ne spreminja kakršne koli pogodbe z družbo IBM.

Naslednje so blagovne znamke družbe International Business Machines Corporation v Združenih državah Amerike oz. v drugih državah ali oboje: IBM, logotip IBM.



## EU-försäkran om överensstämmelse

Apparatmodell/produkt:  
IBM XGS 7100  
IBM DataPower Gateway

Compliance ID:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Machine Type/Models:  
8441-52X, 8441-53X, 8441-54X

Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant:

Tillverkarens representant i EU:

International Business Machines Corporation  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
United States of America

IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe  
IBM-Allee 1  
D-71139 Ehningen, Germany  
E-mail: [HalloIBM@de.ibm.com](mailto:HalloIBM@de.ibm.com)

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

Föremål för försäkran: Listade ovan.

Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:

- Directive 2014/35/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use with certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU (recast) of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. It has been demonstrated that the requirements in Article 4 have been met.
- Republic of Srpska, Bosnia-Herzegovina Rulebook on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder, inklusive datum för standarden, som använts eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer, inklusive datum för specifikationen, enligt vilka överensstämmelsen försäkras:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013  
EN 62368-1:2014  
EN 62368-1:2018  
EN 62479:2010  
EN 50581:2012

EN 55032:2015 + A11:2020 (Class A)  
EN 55035: 2017 + A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Undertecknat för:

Undertecknas :   
\_\_\_\_\_  
Silvia Leyva  
Appliances Compliance Lead

Datum: 2022-08-09

Ort för utfärdande:

International Business Machines Corporation  
6303 Barfield Road  
Atlanta, GA 30328  
United States of America

Försäkran om begränsning av farliga ämnen: Denna information baseras på IBMs kännedom på dagen för detta dokument, vilket kan baseras på våra register och information från tredje part. Denna dokumentation gäller färdigställda produkter som IBM nyligen har fört ut på marknaden i Europeiska Unionen och andra jurisdiktioner som kräver denna Försäkran om överensstämmelse ovannämnda datum. CE-märkning gäller endast de nya produkter som förts ut på marknaden inom EU och European Free Trade Association-jurisdiktioner av IBM.

Begränsningar för kunder: Den produktinformation som tillhandahålls i denna Försäkran om överensstämmelse ("Dokumentationen") tillhandahålls "i befintligt skick" utan någon uttrycklig eller underförstådd garanti av något slag. Denna information kan komma att ändras utan föregående meddelande, dock med förbehåll för att IBM enligt eget gottfinnande kan utfärda en uppdatering eller ändring i denna Dokumentation om man anser att detta är lämpligt. Innehållet i denna Dokumentation utgör inte: (1) juridisk rådgivning, (2) juridiskt utlåtande, eller (3) någon utfästelse eller garanti avseende en persons förmåga att uppfylla tillämpliga juridiska krav. Denna dokumentation skall inte på något sätt utgöra någon ändring av avtal som ingåtts av IBM.

Följande är varumärken som tillhör International Business Machines Corporation i USA och/eller andra länder: IBM, IBM-logotypen.